

## Protection des données à caractère personnel

1. Les données à caractère personnel reçues sont obtenues par :  
Société Belge des Sciences Pharmaceutiques (SBSP) asbl  
Rue Stévin 137  
1000 Bruxelles, Belgique  
Tel. : +32 2 609 46 25 (Jan Saevels)

2. Le traitement des données à caractère personnel est réalisé parce que la personne concernée a transmis elle-même les données personnelles car elle a donné son autorisation pour le traitement de ses données personnelles.

3.1 La SBSP utilise les données mises à sa disposition pour permettre aux personnes concernées d'utiliser les services proposés par la SBSP. La SBSP utilise uniquement des données pertinentes et limitées à ce qui est nécessaire en regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées.

3.2 La SBSP s'engage à ne jamais utiliser ces données à caractère personnel ni à les transmettre à des tiers à d'autres fins que la bonne gestion de ses propres contacts avec ses membres ou l'optimisation et l'amélioration des services proposés par la SBSP développés dans le cadre de sa mission comme expliquée dans les statuts de l'asbl.

4. Les données à caractère personnel sont destinées au secrétariat de la SBSP qui est impliqué dans l'exécution ou la prise en charge du service utilisé par la personne concernée.

5.1 Les données à caractère personnel seront conservées pendant la période pendant laquelle

## Bescherming van persoonsgegevens

1. De ontvangen persoonsgegevens worden verkregen door:  
Belgisch Genootschap voor Farmaceutische Wetenschappen (BGFW) vzw  
Stevinstraat 137  
1000 Brussel, België  
Tel.: +32 2 609 46 25 (Jan Saevels)

2. De verwerking van de persoonsgegevens gebeurt omdat de persoonsgegevens worden verzameld bij de betrokkene zelf omdat hij toestemming heeft gegeven voor de verwerking van zijn persoonsgegevens.

3.1 Het BGFW gebruikt de persoonsgegevens om de betrokkene in staat te stellen de diensten die door BGFW worden aangeboden, te gebruiken. Het BGFW gebruikt daarbij enkel persoonsgegevens die toereikend zijn, ter zake dienend en beperkt zijn tot wat noodzakelijk is voor die doeleinden.

3.2 Het BGFW verbindt zich ertoe de persoonsgegevens alleen maar te gebruiken of aan derden te bezorgen voor het goed beheer van hun eigen contacten met hun leden of voor de optimalisering en de verbetering van de diensten die door het BGFW worden aangeboden en die ontwikkeld werden in het kader van zijn taak zoals vastgelegd in de statuten van de vzw.

4. De persoonsgegevens worden ontvangen door het secretariaat van het BGFW die betrokken is bij de uitvoering of de ondersteuning van de dienst waarvan de betrokkene gebruikt maakt.

5.1 De persoonsgegevens zullen worden opgeslagen gedurende de termijn dat de

<p>la personne concernée est membre de la SBSP et jusqu'à ce que la personne concernée demande de ne plus être membre.</p> <p>5.2 Après cette période, les données personnelles seront conservées, à des fins archivistiques, dans l'intérêt public. À ces fins, la SBSP met en place des mesures techniques et organisationnelles afin d'assurer, en particulier, le respect du principe de minimisation des données.</p> <p>6. La personne concernée a le droit de demander à la SBSP, la rectification ou l'effacement de ses données à caractère personnel, de limiter leur traitement, de s'opposer au traitement et de faire valoir son droit quant à la portabilité des données.</p> <p>7.1 Dans le cas où le traitement des données s'est fait sur base du consentement de la personne concernée, la personne concernée a le droit de retirer son consentement à tout moment en demandant à la SBSP de supprimer ses données à caractère personnel, sans porter atteinte à la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant le retrait de celui-ci.</p> <p>7.2 Dans un délai raisonnable, la SBSP répondra à cette demande, dans la mesure où cette suppression ne constitue pas une violation de l'obligation légale que requiert le traitement auquel la SBSP est soumis. L'effacement n'est pas possible lorsque le traitement est justifié par des motifs d'intérêt public dans le domaine de la santé publique.</p> <p>7.3 Lorsque la SBSP a rendu publiques des données à caractère personnel et qu'elle est tenue d'effacer, la SBSP, compte tenu des technologies disponibles et des coûts de mise en œuvre, prend des mesures raisonnables.</p> <p>8. La personne concernée a le droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle. Pour la Belgique, celle-ci est la</p>	<p>betrokkene lid is van het BGFW en tot op het moment dat de betrokkene zijn lidmaatschap stopzet.</p> <p>5.2 Na deze termijn zullen de persoonsgegevens worden blijven bewaard, met het oog op archivering in het algemeen belang. Hiertoe treft het BGFW technische en organisatorische maatregelen om met name de inachtneming van het beginsel gegevensminimalisering te verzekeren.</p> <p>6. De betrokkene heeft het recht het BGFW te verzoeken om inzage van en rectificatie of wissing van de persoonsgegevens of beperking van de hem betreffende verwerking, alsmede het recht tegen de verwerking bezwaar te maken en het recht op gegevensoverdraagbaarheid.</p> <p>7.1 Indien de verwerking van de persoonsgegevens gebeurt op basis van de toestemming van de betrokkene, heeft de betrokkene het recht zijn toestemming te allen tijde in te trekken door aan het BGFW te vragen zijn persoonsgegevens te verwijderen, zonder dat dit afbreuk doet aan de rechtmatigheid van de verwerking op basis van de toestemming vóór de intrekking daarvan.</p> <p>7.2 Het BGFW zal zonder onredelijke vertraging op dit verzoek ingaan, voor zover deze verwijdering geen inbreuk vormt op de neergelegde wettelijke verwerkingsverplichting die op het BGFW rust. De verwijdering is niet mogelijk wanneer de verwerking gegrond is op redenen van algemeen belang op het gebied van volksgezondheid</p> <p>7.3 Wanneer het BGFW de persoonsgegevens openbaar heeft gemaakt en verplicht is de persoonsgegevens te wissen, neemt het BGFW, rekening houdend met de beschikbare technologie en de uitvoeringskosten, redelijke maatregelen.</p> <p>8. De betrokkene heeft het recht klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit. Voor België is dit de Commissie voor de bescherming</p>
--	---

Commission de la protection de la vie privée  
(CPVP : <https://www.privacycommission.be/fr>)

9. Lorsque la SBSP a l'intention d'effectuer un traitement ultérieur des données à caractère personnel pour une finalité autre que celle pour laquelle les données à caractère personnel ont été collectées, la SBSP fournit au préalable à la personne concernée des informations au sujet de cette autre finalité et toute autre information pertinente.

van de persoonlijke levenssfeer  
(CBPL: <https://www.privacycommission.be/nl>)

9. Indien de persoonsgegevens verder zullen verwerkt worden voor een ander doel dan dat waarvoor de persoonsgegevens zijn verzameld, verstrekt het BGFW de betrokkene vóór die verdere verwerking informatie over dat andere doel en alle relevante verdere informatie.